

Migración Paraguaya en Madrid

Recibido: 23 marzo 2024

Aceptado: 26 junio 2024

Resumen: Se construye el perfil sociológico de la migración paraguaya en Madrid-España a partir de la narración de sus sentimientos en cuanto a lo que implica tomar la decisión de salir, el proceso de instalación, la construcción de la nueva vida entre dos culturas desde la operacionalización teórica del *habitus* y *escisión* de Pierre Bourdieu. Reflexionando aspectos fundamentales de vulneración de la dignidad como derecho humano, los costos simbólicos de la condición de residente “irregular” desde el escenario de incertidumbre que ha propiciado la pandemia del covid-19 y ha ocasionado la repatriación de connacionales al país de origen mediante vuelos humanitarios que, generó enfrentamientos entre ciudadanos no migrantes y ciudadano migrante en retorno, un retorno que ocurrió, en un contexto equiparable de vulnerabilidad que ha motivado la migración en el pasado. La base empírica del trabajo ha demandado observar al migrante paraguayo de estrato bajo, medio y alto en Madrid con residencia mínima de 5 años en adelante. Se plantea una metodología cualitativa, de tipo documental que se inspira en los resultados de un estudio anterior *Análisis del discurso de la Migración Paraguaya en Madrid* manuscrito sin publicar, combinado con un análisis de contenido de medios de comunicación desde una mirada funcional-estructural.

Palabras claves: sentimientos – migración – vulnerabilidad – pandemia – retorno

Abstract: The sociological profile of Paraguayan migration in Madrid-Spain is constructed from the narration of their feelings regarding what it implies to make the decision to leave, the process of installation, the construction of the new life between two cultures from the

Luisana Sánchez S.

Lic. en Ciencia Política y Especialista en Didáctica Universitaria por la Universidad Nacional de Asunción. Máster en Metodología de la Investigación en Ciencias Sociales: Innovaciones y Aplicaciones y Candidata a Doctora en Ciencia Política, y de la Administración y Relaciones Internacionales por la Universidad Complutense de Madrid.

theoretical operationalization of the habitus and excision of Pierre Bourdieu. Reflecting fundamental aspects of the violation of dignity as a human right, the symbolic costs of the condition of “irregular” resident in the collective before the new scenario of uncertainty caused by the world pandemic of covid-19, which provokes the repatriation to the country of origin through humanitarian flights that, consequently propitiates a confrontation between the non-migrant citizens and the returning migrant collectivity, a return that occurs in a comparable context of vulnerability that has motivated migration in the past. The empirical basis of the work has demanded to observe the Paraguayan migrant of low, medium and high stratum in Madrid with a minimum residence of 5 years or more. A qualitative methodology is proposed, of documentary type that is inspired by the results of a previous study Analysis of the discourse of Paraguayan Migration in Madrid unpublished manuscript, combined with a content analysis of the media from a functional-structural point of view.

Keywords: feelings - migration - vulnerability - pandemic - return



1. Introducción

Paraguay es un país pequeño ubicado en el centro de América del Sur, actualmente con 7.152.703 hab.¹ el territorio se divide políticamente en un distrito capital (ciudad de Asunción) 17 departamentos y 255 municipios. Fue descubierto por el periodista español Alejo García y el marino y cartógrafo italiano Sebastián Caboto en el año 1524, año en que inicia el periodo colonial en el Paraguay en donde empieza un proceso político bastante complejo que se va complicando más y más a medida que pasa el tiempo. En el año 1717 y 1735 con la revolución comunera se manifiesta el ferviente deseo de independencia que se concreta violentamente en el año 1811 para conformar la República del Paraguay de hoy. Pavetti, (2008) afirma que:

“La formación histórica de la nación paraguaya se produce en circunstancias históricas muy complejas, a la que contribuyeron elementos variados para la estructuración de la vida social organizada del país, es decir, para la constitución de una sociedad nacional paraguaya” (Pavetti, 2008: 83).

El mismo autor, desde una perspectiva histórica y paradigma marxista de investigación científica, trata de correlacionar el tránsito de la dominación colonial a la dominación nacional, tanto desde el ámbito económico-social como en el espiritual, señalándolo como “el comienzo de la liberación de los elementos capitalistas-burgueses, dado que la coincidencia de intereses estatales y fiscales de una parte, y burgueses capitalistas de otra, impulsa-

1 Fuente: Dirección Nacional de Estadísticas y Censo del Paraguay, año 2019.

ron la aspiración de desterrar la situación general de crisis de la política interna y externa del viejo régimen” (Pavetti, 2008: 25).

Sobre el tema que nos ocupa, la inmigración, Paraguay nunca recibió flujos de inmigrantes significativos en comparación con los países limítrofes como Argentina y Brasil, por tanto, es válido afirmar que ha pasado por un solo mestizaje producto de la unión mujer indígena-hombre español, los hijos de éstos son los criollos y es la población mayoritaria del país al día de hoy.

Cabe destacar que Telesca (2011), en su libro de historia del Paraguay, reflexiona que, en el país, dentro de ese proceso de introducción al sistema capitalista en la nueva República, las políticas liberales que se fueron instalando al paso del tiempo han desencadenado una gran pérdida de toda la cultura ancestral empezando por recetas de platos típicos, diversidad de ingredientes autóctonos y desvalorización del idioma guaraní. La guerra de la Triple Alianza², apoyada por el imperio inglés se da en un escenario donde Paraguay contaba con industrias propias y se encontraba reacio a entrar en negociaciones crediticias con la alta banca londinense. Gran Bretaña se inclinó a favor de Argentina y Brasil otorgándoles financiamiento para la guerra a través de las casas de empréstitos inglesas, además, por la oportunidad de abrirse hacia nuevas perspectivas de inversión ante la novel y creciente producción algodonera registrada en el año 1.863, es decir 800.000 hectáreas de algodón plantadas. Paraguay era en ese entonces, un ejemplo de auto-gestión y/o auto-sustentabilidad, con capacidad de gobierno autárquico, que no se daba en las demás naciones emergentes, y que por ende, desde la perspectiva neocolonial inglesa, no podía permitirse.

Después de seis años, al finalizar la contienda con la derrota de Paraguay, la población paraguaya quedó enormemente reducida; y a pesar de que los investigadores no se ponen de acuerdo con los números exactos; antes de la guerra, en el año 1864, la población oscilaba entre 420.000 y 450.000 personas aproximadamente mientras que al finalizar de la misma ese dato se redujo de un 60-70% del total. La gran pérdida poblacional fue principalmente de hombres que murieron en combate, mientras que los demás murieron a causa de crímenes, penurias y sobre todo, enfermedades, hambre y agotamiento. En consecuencia de eso, como era de esperarse, el sistema productivo colapsó, porque no había mano de obra masculina, no había quien haga los trabajos intensos en la tierra; entonces fueron las mujeres quienes asumieron esa labor.

² Guerra que ha enfrentado, desde 1864 a 1870, a Paraguay contra las naciones de Brasil, Argentina y Uruguay. De allí el nombre de “Triple Alianza”.

En el Paraguay de la posguerra por un lado, estaba el desequilibrio demográfico y por el otro, el nacimiento de la nueva Constitución de 1870 de corte liberal, que según Oddone (2011), motiva e instaura nuevas políticas de repoblación. Es en ese momento en que Paraguay abre su territorio a la inmigración de manera irrestricta con la intención de reactivar su economía:

“Dentro de ese marco se sustentaron las normativas y políticas de inmigración durante el resto del siglo XIX y gran parte del siglo XX, al igual que los modelos políticos y económicos vigentes en esos años, no lograron atraer flujos importantes de inmigrantes. En cambio, promovieron el ingreso de pocas empresas extranjeras, beneficiadas con la propiedad de grandes extensiones de tierras y la instauración de un régimen de latifundio que abarcó el 35% del territorio nacional, obligando a la escasa población sobreviviente a concentrarse en los alrededores de la capital, en la zona central del país. Se puso fin así al sistema de monopolio estatal de los recursos básicos de la economía paraguaya (bosques, yerbales y tierras laborables), vigente desde la independencia nacional (1811) hasta la guerra, y se estableció el contraste latifundio-minifundio, un escenario en el que no se crearon condiciones adecuadas para captar flujos de inmigrantes y, por el contrario, se sentaron las bases de una estructura social desigual y expulsiva de población que, sumada a las condiciones políticas imperantes durante casi todo el siglo XX (anarquía e inestabilidad, guerras civiles y un largo régimen autoritario), sirvió de sustento a intensos movimientos emigratorios” (Oddone, 2011: 11).

Acosta, (2013), en su obra, aborda aspectos políticos e institucionales, reflexiona sobre estos nuevos escenarios económicos y sociales dada la llegada de diversos colectivos de extranjeros al país tales como: los menonitas, orientales, italianos, franceses, españoles, alemanes. Llegada que trae consigo nuevas ideas, nuevos conceptos y nuevas percepciones hacia las prácticas culturales y/o costumbres vinculados a los pueblos originarios. Al respecto, no se puede dejar de mencionar que el idioma guaraní dentro de este nuevo contexto de posguerra fue considerado como un freno al progreso y la civilización. En un decreto del 7 de marzo de 1870, firmado por el entonces Presidente Cirilo Antonio Rivarola, y por José del Rosario Miranda en carácter de secretario interino del Gobierno, con el propósito de fomentar la instrucción pública entre los niños, además de hacer ciertas peticiones específicas, se resalta que los maestros no deben permitir a los estudiantes hablar en las escuelas el idioma guaraní, sino únicamente el idioma español.

El mismo autor afirma que “el extranjero fue visto como necesario para el progreso, un elemento esencial para llenar los claros de la despoblación” (Acosta, 2013: 124); siendo este el principal discurso y estrategia para ha-

cer que el país se recuperara pronto económicamente. Una estrategia que sin embargo no dio los resultados esperados, dado que la mayoría de la población continuó quedando en situación de pobreza..

De esa manera, factores como la posguerra de la triple alianza, las guerras civiles posteriores (en especial la del año 1947), el periodo autoritario y de persecución política (1954-1989), sumado a la economía de base rural agraria y ganadera, la escasa industrialización, el deficiente desarrollo de un sistema de trabajo, la desigual distribución de riqueza y oportunidades; deben interpretarse como los detonantes para que se diera la primera ola migratoria de paraguayos que se dirigió hacia la Argentina a lo largo del siglo XX; presentados estos dos perfiles: el migrante económico y el migrante político.

El hecho de nacer dentro de una familia con unas características socioculturales específicas ya condiciona y limita el acceso a oportunidades que un individuo tendrá en toda su vida. En la medida en que esas características sean favorables dentro de una estructura social de economía neoclásica y gocen de estabilidad, porque esas condiciones asociadas a una clase particular de condiciones de existencia producen *habitus* y están predisuestas a funcionar como estructuras estructurantes, a funcionar como principios generadores y organizadores de prácticas y de representaciones que pueden ser objetivamente adaptadas a su meta sin suponer el propósito consciente de ciertos fines ni el dominio expreso de las operaciones necesarias para alcanzarlos; objetivamente “reguladas” y “regulares” sin ser producto para nada de la obediencia a determinadas reglas. Eso hace que de forma colectiva e involuntaria exista sin haber recibido dirección específica alguna, por tanto, el mundo práctico se constituye en “la relación del *habitus* como sistema de estructuras cognitivas motivadoras en un mundo con unos fines ya establecidos en cuanto a modos de empleo o procedimientos por seguir, y de objetivos dotados de un carácter teleológico permanente” (Bourdieu, 2007: 87); en el cual el individuo tiene que aprender a adaptarse, funcionar y trascender como puede ese *habitus* donde le toco nacer y crecer, porque de ello depende su conquista de capitales. El *habitus* tiene como fin la conquista de capitales y cuando no se alcanza se produce la *escisión* o una *ruptura* de ese *habitus* para dar lugar a la *expectativa no cumplida* (Bourdieu, 2007).

Oddone, (2011) en su investigación afirma que Paraguay empezó a contar con los estudios de Censo de población recién en el año 1950. Sin embargo, el poco desarrollo de las ciencias sociales y humanas en general en las universidades, los programas de estudios precarios, porque esas mismas ciencias estaban perseguidas, prohibidas y clausuradas en la época de la

dictadura (1954-1989), determinaron que el estudio académico de la sociedad paraguaya, así como la difusión de material bibliográfico crítico, resultara castigado y poco desarrollado. De esa manera nunca se llegó a reflexionar a nivel político la importancia de estos estudios ni de las ciencias para gobernar y construir el país. Una República sin datos de los ciudadanos ha favorecido la debilidad institucionalidad, la falta de información y de formación tanto académica como ética, impulsando contextos favorables a la corrupción, injusticias y desigualdad.

El mismo autor señala como, sobre temas de emigración, las encuestas permanentes de hogares del Paraguay recogen información recién desde el 2006, con un módulo básico que indaga si en los últimos 5 años alguna persona que vivía en el hogar encuestado salió del país para residir en el extranjero, registrando sexo, estado civil, la edad al salir de las personas que emigraron, así como el país de residencia actual, el año de salida y la motivación para salir. En los emigrantes del periodo 2004-2008, la edad del 33,5% de los censados se comprendía entre 20 y 24 años, la edad del 18,2% entre 25 y 29 años, y la edad del 8,6% entre 30 y 34 años, cuando salieron del país. Sobre el nivel educativo, en el año 2001 el 34,7% de los migrantes paraguayos menores de 25 años que fue a Argentina tenía nivel de instrucción básica incompleta o menos, el 51,8% básica completa y media incompleta, el 9,1% media completa y solo el 4,4% superior incompleta o completa sin que las diferencias se hayan segmentado por sexo. En cuanto a los migrantes paraguayos en España, su situación es relativamente parecida, pero presentaban un nivel educativo superior en comparación a lo que se registró en el caso de Argentina: 25,4% educación básica incompleta o menos, educación básica completa o media incompleta 23,6%, educación media completa 24,2% y educación superior incompleta o completa 26,8% dentro del mismo rango de edad. (Oddone, 2011)

En la misma línea, las causas expuestas en la Encuesta permanente de hogares periodo 2004-2006, señalan que en el 87,9% de los casos, la causa de la emigración ha sido “razones de trabajo”, eso se dio en casi el 90% de los casos en mujeres y en el 86% en el caso de hombres; los demás alegaron “razones familiares”. En este sentido es bueno resaltar que España, al día de hoy ya cuenta con una tercera generación de paraguayos, por lo que en otra pesquisa se podría plantear el estudio de esta causa de migración porque se puede tratar de madres que tienen oportunidad de re-encontrarse con sus hijos, hermanos que tienen oportunidades para el otro, etc. un análisis estructural de este tipo sería muy sugerente.

En cuanto al mercado laboral, tanto los migrantes paraguayos que han ido a la Argentina como los que han venido a España tienen en común que la

mayoría trabaja en el sector doméstico, en el caso de las mujeres, y construcción en el caso de los hombres.

Cabe destacar, que el problema de la migración paraguaya realizada en situación irregular es algo que sucede tanto en la Argentina como en España, y esta situación será el detonante para la vulneración de la dignidad y la exposición a situaciones de abuso, de todo tipo de violencia.

2. Marco teórico

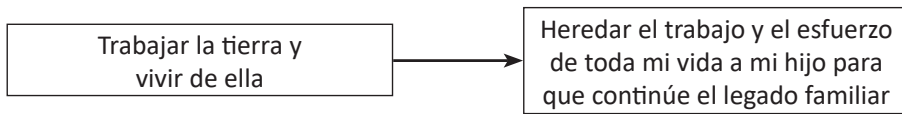
La mayoría de los estudios realizados sobre migración han sido estudios de caso, reflexiones teóricas centrada en derechos humanos, informes en donde se ha estudiado a la migración Latinoamericana pero como un todo (Pellegrino, 2003), estudios económicos sobre las remesas (Solimano & Allendes, 2007). Tampoco existen investigaciones sobre la migración paraguaya en España, solo algunos trabajos sobre migración paraguaya en Buenos Aires (Mera, 2014); así como estudios sobre discriminación múltiple, racismo y xenofobia (Cea D'Ancona & Valles Martínez, 2015). Debido a eso la intención fue realizar un planteamiento original a partir de la revisión de dichos antecedentes para centrarlo de manera específica en los sentimientos del paraguayo que emigró.

En su obra *La miseria del mundo* Bourdieu (1999) expone claramente como se da esa *escisión del habitus* cuando nos cuenta la historia de “*Una vida perdida*” que tiene como protagonista a un padre que se dedica a la agricultura y un hijo que renuncia a la herencia que le ofrece su padre para continuar con el oficio de la familia para mudarse y buscar oportunidad en la ciudad, este fragmento del texto lo expresa claramente de la siguiente manera:

“Nunca se está tan cerca de una revelación total del desgarramiento interior, de la escisión del habitus, como cuando estos herederos se ven obligados a plantearse el problema de su transmisión – con el heredero que no quiere heredar y afrontar la evidencia de la imposible perpetuación de una empresa que, en resumidas cuentas, indudablemente nunca tendría que haber existido. Descubrir como Henri F., que el hijo que es a la vez el fin de la empresa de toda una vida, la meta tácitamente formulada de un plan de vida que acabó laboriosamente, y la condición sine qua non de su perpetuación, puede renunciar a la sucesión, es ver hundirse, de improviso, el sentido del mismo de toda una existencia, retrospectivamente llevada al absurdo de una elección inicial inconsecuente” (Bourdieu, 1999: 329)

A continuación, se representa ilustrativamente lo que sucede en una vida perdida con el *habitus* y su *escisión* en la estructura estructurante del padre en la historia de una vida perdida:

Habitus



Y aquí se produce la *escisión del habitus*, de esa estructura estructurante de Henri F., el haber trabajado la tierra y vivir de ella es su capital simbólico, que el hijo al rechazar le produce una fractura importante en su *habitus*:

Escisión del habitus

El hijo decide renunciar a la herencia e irse de la casa de su padre para mudarse a la ciudad con su nueva esposa a buscar una nueva oportunidad porque la vida de agricultor no tiene futuro

Bourdieu reflexionó, clasificó y conceptualizó los diferentes tipos de capitales con los cuales puede contar una persona en una estructura social, algunos tienen más de uno que de otro, o de todos solo un poco. Razona el conflicto en la disputa por la conquista de estos capitales como una constante en todas las culturas, en todas las sociedades, por tanto para él, la sociología es un deporte de combate³ porque todos los días combatimos todos contra todos para acumular capital. Eso porque la lógica del capital, según el autor, es acumulativa y la disputa simula un *campo* de batalla donde el poder reside en quien administra, distribuye y legitima la posesión de ese capital deseado por todos en un lugar físico determinado, en donde la comprensión, la adopción del *habitus* y sentirse cómodo con ello en la cultura del lugar físico donde el individuo se encuentre, en esa estructura estructurante, es determinante para disputar por él y alcanzarlo. Siguiendo al mismo autor, éste conceptualiza al capital como todos aquellos bienes físicos o intangibles valiosos, escasos y susceptibles de ser acumulados distinguiéndolos y razonándolos de la siguiente manera:

3 Frégosi V., y González A., (productores) y Pierre, C. (director). La sociología es un deporte de combate (documental) Francia: C-P Productions

Capital social: cuya manifestación empírica son las redes sociales, las relaciones estables y duraderas de honor, lealtad, amistad, amor que pone a disposición del otro su capital ya sea en forma de deuda, favor, o cordialidad.

Capital cultural: cuya manifestación empírica objetivada son los libros y obras de arte y la manifestación subjetivada es el conocimiento.

Capital económico: cuya manifestación empírica es material como el dinero, maquinarias, materias primas, inversiones.

Capital simbólico: todos los capitales nombrados devienen en este capital y su manifestación empírica es el honor, el prestigio, reconocimiento cuya consecuencia es gozar de legitimidad y del respeto de los demás. Leonardo Da Vinci es un ejemplo claro de lo que es gozar de capital simbólico.

Cabe resaltar, que en este trabajo el límite teórico se centra en observar en el material empírico el *habitus* en el país de origen, la decisión de migrar entendida como una expectativa no cumplida, una *escisión* o ruptura de *habitus* y como se construye el nuevo *habitus* en el nuevo país, observar como se da la disputa en la acumulación y conquista de capital económico y capital simbólico tanto en el lugar de origen como en el país de acogida reflexionando su propia historia de vida, explorar si hay *escisión* y *expectativas no cumplidas* en el nuevo *habitus* para finalmente comprender como es la vida entre dos culturas.

Recio, (2012) reflexiona al discurso como un objeto complejo por los elementos individuales y sociales que se hallan en él, por tanto, para analizarlo se opta por hacer una distinción entre el yo y el sujeto que plantea el autor. El yo tiene que ver con lo imaginario que hace referencia a las distintas identificaciones con las que a lo largo de su vida se ha servido el sujeto, es la construcción de sí mismo, la manera en que el sujeto funciona en un campo de significaciones que siendo ajenas a él, lo preceden, lo que para Bourdieu sería la *estructura estructurante*. El yo tiene que ver con la intención del habla, de lo que quiere conseguir hablando, de aquel que se sirve de las palabras para llegar a sus fines, en cambio, el sujeto es un acontecimiento no intencional, un reconocerse allí donde uno no esperaría encontrarse (la migración), el sujeto no toma la palabra sino el efecto de lo que dice.

3. Metodología

Con este trabajo nos proponemos de pensar y reflexionar sobre los elementos que ayuden a comprender las circunstancias del paraguayo que migró y ahora vive en España, y más específicamente aquellos que viven en la ciudad de Madrid, en donde hasta el 2018 se registraba presencia de 31.637 paraguayos.

Para eso se plantea una metodología cualitativa para el abordaje y cumplimiento de los objetivos a través de las técnicas de *entrevista focalizada* para explorar las circunstancias del cambio de país y valorar el significado de vivir entre dos culturas.

Los sujetos de estudio han estado expuestos a una situación concreta que es el hecho de la migración, por tanto, el diseño del guion se hace a partir de análisis de contenidos, realización de pre-test para comprobar y evaluar la pertinencia del diseño en cuanto a tiempo de duración de la entrevista y recepción de los temas, dado que la pesquisa se centra en las experiencias subjetivas de los individuos expuestos al hecho, con el propósito de cumplir los objetivos, contrastar las hipótesis y averiguar respuestas o descubrir efectos no anticipados (Valles, 2002).

Siguiendo a Valles, (2002) las preguntas del guion final son semi-estructuradas que plantean tres temas principales: *historia de vida*: con la intención de obtener características sociodemográficas, formas de vida, memoria selectiva de recuerdos, concurrencia de transiciones; *organización para salir del país*: con la intención de explorar razones y circunstancias, los sentimientos alrededor de la decisión de abandonar el país; *proceso de instalación, la nueva vida*: para la valoración de cambios en el estilo de vida, ocupación del tiempo, relaciones sociales, expectativas, dimensión temporal futura, significación atribuida a la vida entre dos culturas, dando suficiente margen de libertad a la investigadora para invertir preguntas, introducir o replantearlas según crea conveniente al momento de su desarrollo.

En cuanto a la selección de los entrevistados, las características que se han tenido en cuenta para plantear una muestra estratificada por clase social baja, media y alta son: sexo, edad, años de residencia en España; en donde se estableció como condición de residencia mínima: un año, procurando mayor participación de sujetos que estén aquí al menos 5 años y más para tratar de dar diversidad al material empírico en el sentido de que las percepciones serán distintas entre quienes han tomado mayor distancia del país y la cultura de origen, situación que influye en la manera en que se está asimilando la cultura del nuevo país y buscar ver en esa diversidad de

experiencias subjetivas la estructura común compartida. Dicha selección se ilustra mejor en el siguiente casillero tipológico de actores sociales:

| | | Clase Social | | |
|---|------------------------------|---|---|---|
| | | Alta | Media | Baja |
| Característica de la persona entrevistada | Sexo | E2: Mujer, 37 años, con contrato indefinido, con estudios de posgrado, vive en España hace 10 años. | E3: Hombre, 31 años, con estudios superiores, con contrato indefinido, vive en España hace 12 años. | E4: Mujer, 31 años, sin estudios, con contrato indefinido, vive en España hace 14 años. |
| | Edad | E5: Hombre, 36 años, con contrato indefinido y emprendimientos propios, con estudios superiores. Vive en España hace 10 años. | E9: Mujer, 31 años, sin estudios, autónoma, vive en España hace 11 años | E12: Mujer, 46 años, sin estudios, con contrato indefinido, vive en España hace 13 años |
| | Años de residencia en España | E10: Mujer, 31 años, autónoma, con estudios superiores, vive en España hace 12 años. | E11: Mujer, 57 años, sin estudios, autónoma, llegó a España hace 23 años. | |

4. Población paraguaya migrante a España

En el pasado la migración paraguaya estaba enfocada hacia la Argentina y luego hacia Estados Unidos, no había mucho más; aunque el caso de Estados Unidos es un caso totalmente a parte que merece ser investigado. En el año 2018, España tenía un número importante de paraguayos, específicamente 94.588⁴ con residencia legal; en muchos casos, han obtenido la nacionalidad española. Es muy posible que el número sea mucho mayor, porque no se sabe cuántos están residiendo en el país de forma irregular, tampoco se sabe cuántos han regresado porque cuando vino la gran crisis en el año 2008 muchos regresaron, pero también muchos estaban llegando, situación que ofrece perfiles diversos para estudiar en una migración compuesta principalmente de mujeres que trabajan en sector doméstico realizando limpieza del hogar, cuidado de niños y ancianos y en el ru-

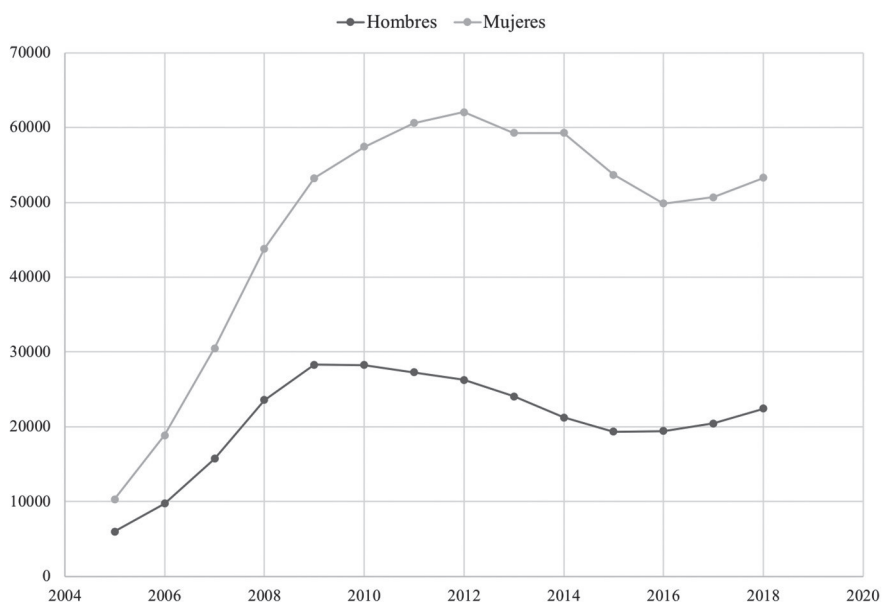
4 Fuente: Instituto Nacional de Estadística de España, datos del año 2018.

bro de hostelería, y otros, dueños de sus propios emprendimientos donde comparten aspectos de la cultura paraguaya. Finalmente hay un grupo de mujeres que están en tercera edad, que ya no pueden trabajar y se encuentran gestionando el retorno. Los hombres se desenvuelven en trabajos vinculados a la construcción.

Luego, está el tema de la economía sumergida, como micro-tráfico de drogas, mujeres que actúan de mula, otras que por alguna razón se dedican a la prostitución y luego, las víctimas de trata de seres humanos que son forzadas y coaccionadas a ejercerla. Sobre todo esto hay muy pocos datos que ayuden a comprender el fenómeno y prevenirlo. Esto en primer lugar porque residen en España de forma irregular pero sobretodo porqué salen de Paraguay como pueden, sin saber nada de la realidad hacia donde se dirigen, y en la mayoría de los casos hablando solo el idioma guaraní que a pesar de ser considerada como la segunda lengua oficial dentro del país junto con el castellano, en realidad en las zonas rurales de Paraguay resulta ser la principal; y a pesar de eso igual se animan a salir de sus casas, cruzar el océano y llegar hasta España. La situación de pobreza y desigualdad en el país de origen, el poco o nulo dominio del idioma español, el estar residiendo en España de forma irregular, les hace vulnerables; y en consecuencia pueden caer en las redes de trata de seres humanos.

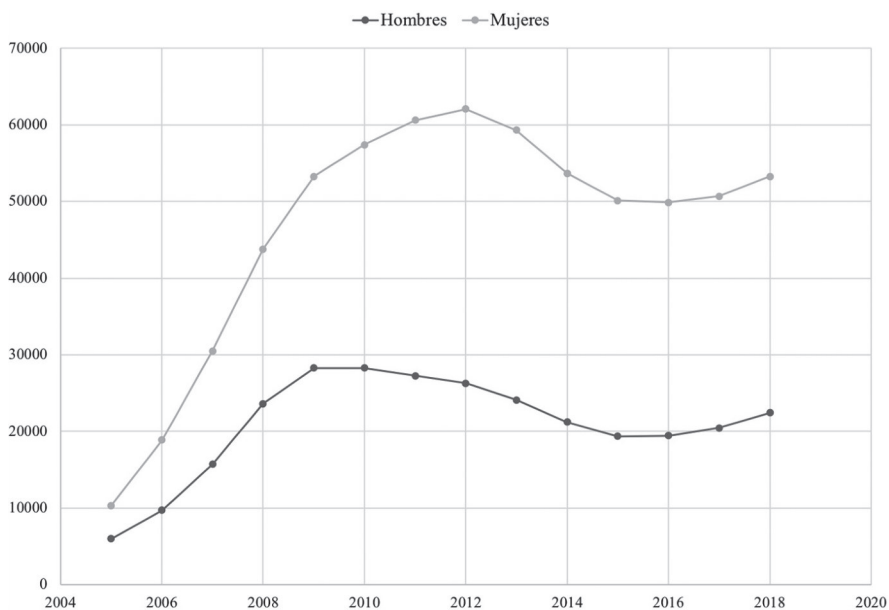
En los dos gráficos que siguen, uno relacionado con la emigración paraguaya a España entre 2005 y 2018 (gráfico 1), y el otro con la emigración paraguaya en Madrid en esos mismos años (gráfico 2) se observa que entre los años 2007 y 2012 llegaron más cantidad de mujeres paraguayas a España; algo que finalmente nos convoca a preguntarnos: ¿por qué el deseo de salir es tan fuerte que muchas dejan sus hijos? ¿que ha pasado?, ¿como se da esto?, ¿porque salen mas mujeres que hombres?, ¿que van a hacer? y ¿como llevan este cambio?

Población paraguaya en España 2005-2018



Fuente: Instituto Nacional de Estadística de España. Gráfico elaboración propia

Población paraguaya en Madrid 2005-2018



Fuente: Instituto Nacional de Estadística de España. Gráfico elaboración propia

5. La decisión de salir de Paraguay

Llegar a España implica empezar de cero, adaptarte a lo que rodea empezando con la llegada al aeropuerto de Barajas, en donde, en casi todos los casos abordados, hubo alguien esperándoles como algún familiar, el padre o la madre, el hermano o la hermana, un primo o una prima, o un amigo del amigo y viceversa. Solo una entrevistada ha manifestado que ha llegado sola, absolutamente sola a España, el sentimiento de incertidumbre se ve representado de la siguiente manera en sus expresiones:

*“Tuve quien me recibió pero yo no sabía quien era, yo no le conocía era un primo que... un primo de verdad un *dice su apellido*; mi madre contactó con él, en ese entonces el ya llevaba muchos años viviendo con su señora aquí eh... yo vine y claro ese día que se sale de Paraguay es durísimo, durísimo porque yo sabía que me esperaba algo largo, no sabía que me iba a quedar pero sabía que era algo largo, Entonces muy, muy duro y sola, sola yo no sabía ni como era el aeropuerto T4 ni que me iba a bajar en realidad en el T4 satélite y que tenía que tomar un tren y venir [...] nada y yo llegué y siempre cuando uno viene solo tiene su ángel por ahí que te va guiando yo creo y nada y yo me iba, me iba yo no sabía ni donde estaba ni donde me tenía que bajar yo agarre mi maletita mi abrigo y hacía un frío porque antes hacía frío” (Mujer, 37 años, 11 años de residencia en Madrid).*

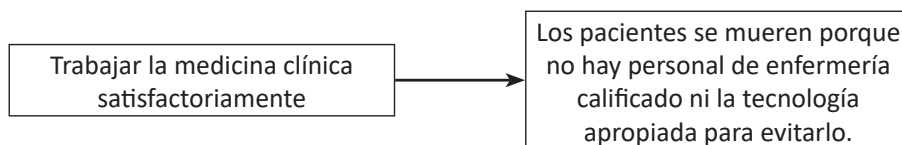
Esta historia es bastante similar en la mayoría de los entrevistados, ese sentimiento de incertidumbre es algo que todos han sentido en diferentes situaciones. En lo que respecta a la organización para salir del país también todos los entrevistados han recibido algún tipo de apoyo para poder llegar a España, es decir, algunos se endeudaron en una cooperativa o en un banco para comprar el pasaje, un familiar les colaboró el viático, en algunos casos la familia ha asumido los gastos; las formas son variadas, pero todos han recibido la ayuda de alguien, de la familia o amigos. La misma decisión de irse de Paraguay es consultada con los miembros de la familia, cuyas reacciones pueden frenar o no la decisión de dejar el país; en el caso de esta mujer de 31 años, sin estudios, de clase baja, que reside en España desde hace 14 años, el apoyo de su madre fue fundamental, al igual que el de una amiga que tenía y estaba ya instalada en España quien le ayudó con información. Al momento de decidir salir, cuando tenía 17 años de edad, si la madre le hubiera dicho que no, no estaría hoy en España. Organizarse para salir le tomó tres meses y esta es la experiencia que tuvo que vivir:

“Pues 3 meses, 3 meses me duro desde que tome la decisión hablé con esta compañera de la cual te estoy hablando, ella me dijo que me recogería del aeropuerto eh... un tío mío me dijo lo que era el tema del billete y mi mamá hizo un préstamo en la cooperativa para completar el pasaje, porque en ese entonces

teníamos que venir con pasaje, reserva de hotel como turista y un viático. En aquel entonces era así y teníamos que venir mínimo con, a parte de pagar todo el billete, mínimo con 1000€ mas o menos, que al venir aquí los de migraciones te preguntan donde vas a estar, entonces tienes que mostrar tu reserva de hotel y tienes que enseñar el dinero que traes para vivir supuestamente por los días que vas a estar aquí” (Mujer, 37 años, 11 años de residencia en Madrid).

En el trabajo de entrevistas se pudo acceder a perfiles muy diferentes. Se trata de personas que han emigrado principalmente de zonas rurales, de las ciudades de Caaguazú y Alto Paraná, así como de la ciudad de Asunción, capital del país. Se encontraron perfiles que en un principio habían emigrado a la ciudad de Buenos Aires, Argentina y años después decidieron mudarse a España y asentarse allí. Las motivaciones y circunstancias que les han empujados a dejar el país son diversas, y por si mismas abren una inmensa cantidad de nuevas preguntas de investigación. El caso que estamos revisando a continuación es la de una mujer paraguaya, profesional, de clase alta, de 37 años, que ha decidido salir de Paraguay porque no podía ejercer con dignidad y satisfacción su profesión de médica clínica hace 11 años, representando el *habitus* de la siguiente manera:

Habitus Paraguay

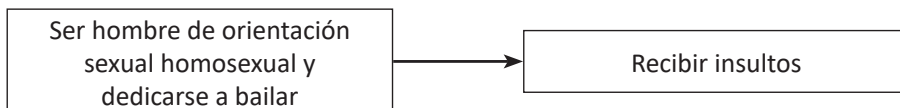


La *escisión al habitus* sucede cuando el ejercicio de una profesión deseada se vuelve frustrante y dolorosa, por eso la entrevistada decide que esa vida no la puede llevar y busca mecanismos para salir del país buscando una estructura que encaje con su filosofía de servicio, dado que el *habitus* se hace insostenible. Y es ahí donde España es la respuesta, es la nueva oportunidad, la nueva estructura a estructurar para un nuevo *habitus* que aumente satisfacción y evitar “*los pacientes se me mueren y no puedo hacer nada*”, que debe interpretarse como un tipo de migración que ocurre por motivos éticos.

Dada la variedad de casos parecidos al expuesto, cabe resaltar la actitud del hombre que vamos a analizar a continuación, de 31 años, estudiante, de clase media, quien ha manifestado ser homosexual. Este llegó a España medio engañado por su padre quien le dijo que le había apuntado a clases de baile, dado que el baile es su pasión, pero al llegar se encontró con un trabajo de camarero en un bar. Sin embargo, al reflexionar sobre todo esto, él mismo se siente agradecido, porque esta experiencia le ha cambiado

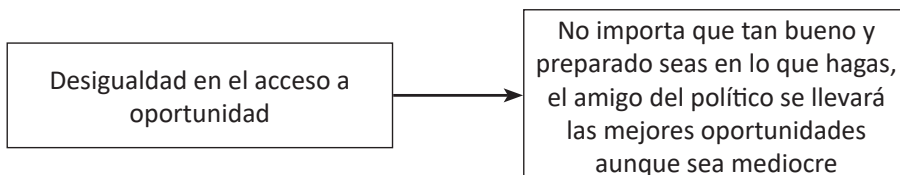
toda la vida, y su manera de ver lo que ofrece España. Hoy día estudia diseño de moda, trabaja de peluquero y emprendedor. Se ha interpretado su *habitus* de la siguiente manera:

Habitus Paraguay



Otro caso a analizar es el de esta mujer, de 31 años, de clase baja, que reside en Madrid desde hace 14 años. Con 17 años narra que para ella el principal motivo para salir de Paraguay fue la falta de oportunidad; ella sabía que no tenía recursos para ingresar a la universidad. Su madre la apoyó en organizarse para irse, porque sabía que no estaba dentro de sus posibilidades apoyararle en su proyecto de seguir estudiando; representado en este *habitus*:

Habitus de Paraguay



En su discurso describe su historia de la siguiente manera:

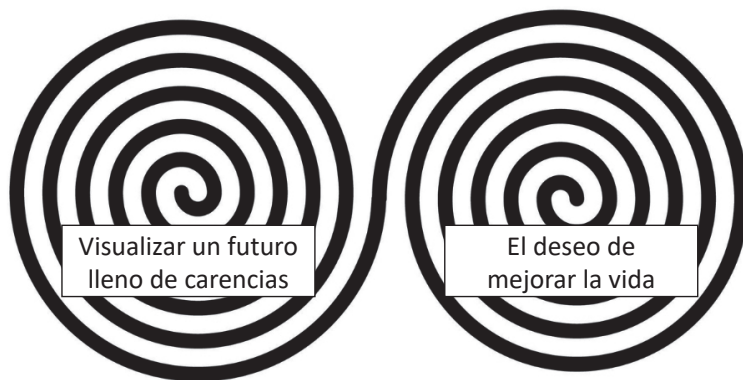
“...A ver siempre fui una persona eh... muy decidida desde muy pequeña y yo siempre me he dado cuenta que a partir de los 15 años que mas o menos ponlo a partir del 3er año, del 3er año del colegio tercer curso del colegio mas o menos yo me empezaba a dar cuenta de cosas que también es cierto que yo soy una persona que por mas joven que sea siempre fui bastante decidida una persona muy madura que tomaba mis decisiones y las llevaba a cabo eh... Mi familia en el momento en que yo le dije que tenía pensado salir de Paraguay porque con 16 años di el primer paso de que iba a salir de Paraguay porque les decía yo que aquí no hay futuro por que yo me refería de que no había futuro porque veía muy lejos la posibilidad de por ejemplo estudiar en una universidad por el ámbito económico allá en Paraguay si no tienes dinero no hay, el sistema estaba siempre muy... en teoría estaba dirigido a todos pero al final se lo llevaban los que tenían enchufes me entiendes. Entonces, pues ese tipo de cosas me quemaba yo desde muy jovencita dije que no iba a estar allí en el momento en que yo les dije cumplí los 18 años y le dije a mi madre que yo quería venirme aquí ella lo que hizo fue apoyarme y me dijo que si yo creía que lo mejor para mi era irme

que ella no se iba a oponer pero que si me iba mal aquí que por favor vuelva”
(Mujer, 31 años, 14 en España).

Se representa el *habitus* y *escisión* de la migración paraguaya a partir de los discursos expuestos que, demuestran que cuando uno deja su país el concepto de mejora que se busca es mucho más complejo; que los capitales que una persona busca acumular no son solo de índole económico, porque lo de mejorar la vida también demanda acumular capital cultural y simbólico, el espiral representa la dualidad de los deseos y sentimientos:

Habitus

Escisión



6. La instalación

En la entrevista realizada a la mujer médica, de 37 años se ve completa satisfacción con la decisión de ejercer la medicina en España porque:

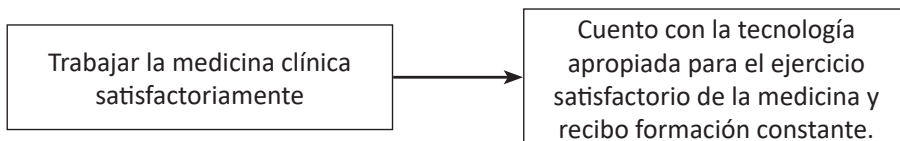
“En Paraguay estudias y lo ves como algo lejano, técnica de tal te tienes que pedir tal prueba y aquí si se hace eso y en Paraguay estudias eso porque tenés que estudiar porque no lo vas a hacer nunca porque no lo hay, entiendes lo que te quiero decir” (Mujer, 37 años).

Aquí empieza a representar lo que implica el cambio de país, en Paraguay hay técnicas que no se pueden hacer porque no hay tecnología y en España sí porque allí si hay y en este sentido continua la historia de la siguiente manera:

“Entonces aquí por lo menos tenés esa... de que realmente te desarrollas en lo que estas haciendo, tenés cursos, siempre nos formamos constantemente yo estoy todos los días estudiando yo leo materiales, ayer imprimí tres materiales entra un paciente y yo estoy leyendo tal y tal cosa esto lo otro, constantemente formación, constante, constante” (Mujer, 37 años).

Aquí se observan elementos de *habitus*, *escisión* y *capital simbólico*, por un lado, el *habitus* de la sanidad paraguaya que no cuenta con tecnología apropiada para el ejercicio de la labor médica de forma satisfactoria, la *escisión* se encuentra en la frustración de ver morir a los pacientes a causa de precariedades, motivo por el cual se abandona el país y el sacrificio realizado en la búsqueda de conocimiento, de crecimiento personal y profesional en forma de *capital simbólico*.

Habitus de España



El cambio de mentalidad se valora como capital simbólico, de esta forma ya transmite un poco lo que representa el significado de la vida entre dos culturas, refleja donde esta la escisión y la expectativa no cumplida en el país de origen. Porque si España es sinónimo de oportunidad para lo que quieras ser en un ambiente multicultural, ¿sinónimo de que es Paraguay? Si buscamos lo implícito en los discursos, la escisión está ahí, en lo que no se puede ser en Paraguay,

Continuando en el análisis del material empíricamente obtenido volvemos al hombre de 31 años, y a cuando en la entrevista confiesa su orientación sexual; entre lagrimas narra:

*“...Yo crecí en Paraguay eh... hum... mi condición sexual, porque soy homosexual es un tema muy delicado, porque yo la he pasado muy mal yo la he pasado muy mal ehm... probablemente también yo creo que eso es lo que a mi me aferra mas el querer Madrid, el querer España. No negar a Paraguay en ningún momento porque soy paraguayo pero yo en Paraguay la pase muy mal porque la sociedad a mi como homosexual con 14 con 13 años en el instituto en el colegio yo bailaba y en vez de recibir aplausos recibía insultos o el típico que tus compañeros te empujaban en el baño te enseñaban cosas o te tocaban cosa. Yo en ese sentido a lo que a mi me refiere lo he pasado bastante mal yo en Paraguay en ese sentido sufrí mucho por que... porque socialmente no era aceptado [...] yo decía como yo voy a ser esto yo no puedo permitirme ser esto porque no es lo que tiene que ser *lloro cuando narraba esto*. Creo que la sociedad paraguaya tiene mucho que aprender y simplemente creo que la sociedad paraguaya tiene que aprender y respetar y valorar la decisión de vida que cada uno decida hacer, no se hoy por hoy son muchos años los que llevo aquí pero la sociedad paraguaya esta demasiado marcada por otro tipo de vida que en el momento en que te salgas de el es malo, entonces, esa es la gran diferencia en lo que a mi me refiere con una sociedad como la que vivo aquí en España ehm... Para mi la sociedad*

paraguaya, a mi criterio, es una sociedad demasiado conservadora demasiado convencional demasiado conformista y demasiado en ese sentido homófoba entonces eh... es... todo eso que yo encuentro allí yo aquí no lo encuentro. Aquí lo que yo veo es aceptación lo que veo es libertad de expresión lo que veo es libertad de hacer lo que realmente quieras hacer y realmente quieras hacer y esa es la diferencia al menos es eso lo que a mi me toca vivir eh... habiendo vivido esas dos sociedades” (Varón, 31 años).

Evaluando las estructuras estructurantes en este discurso, por un lado, se evidencia ese grito de libertad al poder ejercer su sexualidad sin castigo que ofrece España, y por el otro lado, el dolor de ser quien es en su país de origen, sentimientos de rechazo por no encajar con ese comportamiento social deseado en el propio país y como se manifiesta y se sufre el castigo por ello.

Habitus España



Abordando la pregunta ¿De qué manera han reconstruido su vida en Madrid? La respuesta implícita que estuvo presente en todos los discursos es: como pudieron. Algunos tuvieron más suerte en el sentido de haber encontrado trabajo pronto, otros han tardado en encontrar trabajo viéndose desesperados, algunos tuvieron suerte en la vivienda de ser amigos y/o familia con los compañeros de piso, de llegar aquí y vivir con sus padres, otros no han tenido suerte en la vivienda y han experimentado conflictos en la convivencia, algunos han llegado e ido a vivir con sus padres, otros han llegado solos, algunos con mas recursos que otros, pero todos coinciden en que esa reconstrucción esta cargada de muchísimo techaga`u⁵. Por un lado, vienen a dar todo para mejorarse la vida pero, por el otro, se les rompe el alma cuando piensan en el país que han dejado, por tanto, en el nuevo *habitus* de llegada al nuevo país tiene forma de oportunidad de mejorar la vida y la *escisión* tiene forma de gestión del techaga`u.

En cuanto a las oportunidades que ofrece España, este hombre de 31 años lo narra de la siguiente manera:

“...¿qué, qué le espera? Yo creo ¿que, que le espera? Le espera lo que esa persona decida que le espere, por qué, porque creo que Madrid, España es sinónimo de oportunidad para lo que quieras lo que tu realmente quieras crecer y desarrollar ehm... Para mi fue una oportunidad de vida y creo que para esa persona

5 Techaga`u, es una palabra en guaraní que significa añoranza sentimental.

que desea venir a Madrid o a Barcelona que son las grandes ciudades aquí de España es que, que le espera es que madre mía creo que hay tantísima cosas que te esperan, te esperan, Mas que nada creo que algo que a cualquier persona que salga de su país ahora que me estás dando el ejemplo de una paraguaya que salga mas bien es esa, esa abertura de mentalidad, esa abertura emocional esa capacidad de relacionarte con gente de cualquier color de cualquier raza lo que en Paraguay al menos el tiempo que estuve yo en Paraguay yo no me cruzaba con una persona de color no me cruzaba con un italiano con un francés entonces aquí hay una diversidad cultural que te puede enriquecer tantísimo y que te puede abrir la mente de una manera que creo que es bien para cualquier tipo de persona es una persona que viene porque esta claro que la sociedad paraguaya no tiene nada que ver con la sociedad española”(Hombre, 31 años)

Habitus España



A pesar del cambio de vida, la instalación y la posibilidad de ser lo que quieres ser el techaga`u de las costumbres es la nueva *escisión*.

Habitus

Escisión



7. La nueva vida entre dos culturas.

El techaga`u tiene muchas formas, son sentimientos que te cuestionan la satisfacción que sientes con haber llegado allí y con lo que estás haciendo, tiene que ver con la incertidumbre, con un poco de miedo a todo lo nuevo, empezando por el cambio de comida, de ambiente natural, de temperatura, de paisaje y la manera en que cada persona lo gestiona sumado al

sacrificio que tiene que hacer para la conquista de los distintos capitales que le van a ayudar a mejorar su vida y la de su familia.

El momento de experimentar el *techaga`u* puede aparecer en cualquier ocasión, aunque estés viviendo situaciones felices o estés triste, da igual, porque son momentos en donde añoras muchísimo en que esté la familia, añoras los momentos con amigos, el sabor de la comida de la casa, el olor. Por tanto, este sentimiento es clave para entender como el emigrante paraguayo lo vive y en esta representación se expone al *habitus*, la escisión y lo que se interpreta a partir de los discursos como capitales culturales, sociales, económicos y simbólicos, porque todo eso, tiene un impacto psicológico al momento de vivir el *techaga`u*. El grado de integración a la nueva cultura, la estabilidad económica y la red de apoyo con el que uno cuenta hacen la diferencia en cuanto a bienestar y satisfacción.

Un elemento importantísimo que hace parte de la nueva vida es la situación de estancia irregular que caracteriza a quienes han migrado en situación de vulnerabilidad. Estas personas están por el lapso de tres años viviendo en clandestinidad expuestos a todo tipo de abuso y discriminación por no tener el permiso de residencia, que, una vez pasado ese lapso de tiempo pueden gestionar la autorización de residencia temporal por circunstancias excepcionales, arraigo social (HI 36)⁶. En la siguiente entrevista se describe como se siente estar cada día, durante tres años en España sin un permiso legal de residencia, situación que todos los migrantes en situación de vulnerabilidad, que son mayoría, han vivido:

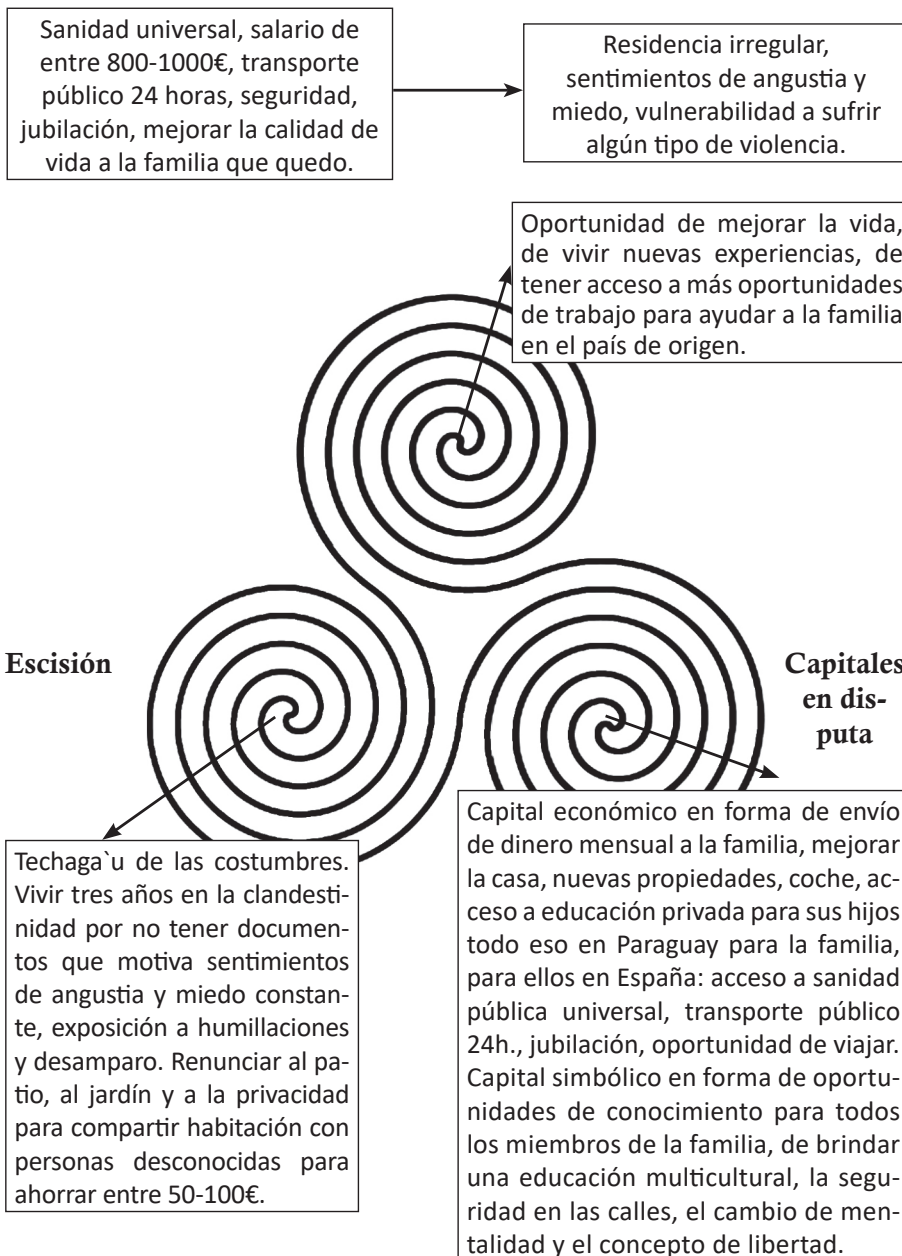
“...Mal porque uno siempre esta angustiado, esta pensando por donde caminar, por donde meterse porque en aquel entonces había muchísimos, muchos policías, controles por aquí, controles por allá. En mi caso la verdad que no fue tan duro porque yo trabajaba, los primeros años yo trabajé de interna que siempre estuve ahí metida en una casa y no corría tanto riesgo, pero el último año sí que estuve sin papeles y la verdad que la pase súper bastante mal, tenía que estar casi siempre en mi casa, de la casa al trabajo, del trabajo a casa, de casa al trabajo, no podía andar mucho por la calle, no es fácil, luego conseguir contrato de trabajo, alguien que te de la seguridad social tener que aguantar muchas cosas, no fue fácil, tampoco fue fácil para mí” (Mujer, 37 años).

Es ese deseo fuerte y determinante de mejorar la vida, la oportunidad de acumular capitales, lo que facilita la adaptación e integración, y que estén predispuestos al trabajo duro, por todo ese sacrificio realizado desde que cruzaron el océano es que hoy día muchos ya no quieren volver a hacer

6 Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones: <https://www.inclusion.gob.es/web/migraciones/w/autorizacion-residencia-temporal-por-circunstancias-excepcionales.-arraigo-social>

una vida en Paraguay; porque también se ha demostrado que los que no quieren volver están satisfechos con la vida que han construido y los que tienen deseos de volver tienen *expectativas no cumplidas*.

Escisión del habitus en España



8. El retorno

El contexto de pandemia global por la circulación del virus covid-19 ha cambiado completamente el escenario político, social y cultural del mundo. Ello demanda investigar el impacto que está teniendo en la población migrante residente en España como objeto de interés en una próxima investigación, que podría ayudar a replantear las prioridades en la política bilateral con ese país, pero, a priori sabemos que se ha dado un retorno importante de connacionales en vuelos humanitarios.

Todo ese colectivo de migrantes que ocupan trabajos precarizados sin estabilidad económica en España han sido los más afectados por la cuarentena y distanciamiento social que ha re-direccionando las prioridades de todos los gobiernos del mundo. Eso impulsó al gobierno español a facilitar el abandono del país de forma implícita a los migrantes precarios a causa del quiebre masivo de empresas vinculados al sector turístico, uno de los más afectados por el contexto, y en el cual trabaja una parte importante de la colectividad paraguaya.

En una publicación del diario ABC color, de fecha 5 de julio del 2020, se expresó que:

“La llegada del covid-19 en Paraguay, en marzo pasado, obligó al gobierno a tomar medidas sanitarias con el fin de mitigar la propagación del virus en el país. La cuarentena total, con el aislamiento restrictivo y obligatorio, impactó en sectores económicos. Y en ese contexto, el proceso migratorio comenzó su escalada con dos movimientos significativos que pueden verse desde dos dimensiones: el retorno de paraguayos al país y la migración de trabajadores urbanos a las zonas rurales.

El complicado escenario económico y sanitario de países como Argentina y Brasil, así como de otros puntos del mundo, fueron el desencadenante de la repatriación de miles de paraguayos. Las posibles condiciones de informalidad en las que vivían fuera del país terminando impactando en sus ingresos, lo que debilitó su sistema de vida, por ende, su consumo. Ante esta situación, un importante número de personas prefirió regresar a Paraguay a la especial de una recomposición mundial.

Datos del Consejo de Defensa Nacional de Paraguay revelan que, desde el 23 de marzo hasta los últimos datos procesados, han regresado al país mas de 9.000 paraguayos, provenientes de aproximadamente 80% de los países del mundo. La repatriación se ha dado, mayoritariamente desde Brasil y en menor medida, desde Argentina, Uruguay, Bolivia, Chile, Perú, México, Panamá. Otros países como Estados Unidos, Canadá, España, Francia, Alemania, Italia, Gran Bretaña, Rusia, Taiwán también han sido puntos de salida de miles de connacionales.

La emigración no se había dado por cuestiones laborales, sino también por razones académicas y de salud. Además, existen un grupo de personas varado desde hace un par de meses en algunos países, esperando regresar a Paraguay. Las limitadas relaciones diplomáticas y consulares del país (Paraguay tiene presencia en 45 países de los 206 existentes en el mundo) han sido uno de los motivos. En las próximas semanas y meses, las autoridades nacionales aguardan el retorno de más paraguayos, estimando que los repatriados llegarán a unas 25.000 personas durante la pandemia.

En palabras del ministro asesor de Asuntos Internacionales, Federico González, “se esta haciendo el esfuerzo para traer a todos, pero lógicamente no es fácil. Implica un sacrificio grande por parte del gobierno, ya que todos ellos tienen que venir y tienen derecho de hacerlo. Nosotros sostenemos y defendemos ese derecho con el siguiente detalle, que no es menos, todos tienen que venir, pero deben ir a lugares seguros y dignos para realizar la cuarentena. No pueden ir directamente a sus hogares porque la propagación del virus es un riesgo para todos y no se puede correr”

No se puede negar que esta situación ha requerido una estructura de re-inscripción que visualice la reintegración de los migrantes en los ámbitos sociales, económicos y culturales en Paraguay, teniendo en cuenta el rol que cumplían con las remesas que permitía mantener a sus familias que al día de hoy ya no tienen; además requiere una especial atención en la salud mental. Estas personas que han retornado inspiran la hipótesis de que lo han hecho desde el mismo contexto de vulnerabilidad que un día los expulsó de su propio país, porque las condiciones de vida que estaban teniendo en el país de acogida no eran las mejores, por eso, han sido sujetos de retorno en vuelos humanitarios que ha sido gestionados por la representación diplomática y aerolíneas, con toda la incertidumbre que conlleva ese cambio en un momento en donde sabíamos cuanto tiempo iba a durar la pandemia.

Vivir dignamente es el deseo de toda persona, con sus respectivos significantes subjetivos que también es un tema sugerente de estudiar en futuras investigaciones. Cuando el motivo de la migración es la desigualdad en el acceso de oportunidad, es el país de origen quién vulnera en un primer momento ese derecho humano que motiva la migración. Luego, el país de acogida lo viola también, porque el migrante no se reconoce a sí mismo como una persona sujeta de derechos, porque al no contar con un documento de identidad que le permita estar ahí y transitar por las calles lo que produce es miedo, sentimientos profundos de angustia y desesperación sin conexión con el derecho al libre tránsito; y es en esos sentimientos que está la *escisión* de su *habitus*, de su dignidad.

En el caso de España, aunque seas un migrante irregular, igual tenés derechos: en la sanidad, en el trabajo, en la vivienda, en el transporte; pero el miedo de cruzarte con la policía y que te pida documentos frena a una persona a pedir ayuda, el miedo a ser deportado es una constante hasta que se cumplen esos 3 años en que puede solicitar documento de residencia, y en esa espera es que acepta trabajar de forma precaria. La duda que esto despierta es ¿Si los paraguayos en situación irregular están trabajando en sectores económicos en donde no hay mano de obra local, por qué el gobierno no los puede regularizar?

9. Conclusiones

Teniendo en cuenta todos esos sentimientos que giran en torno a la decisión de migrar, y los diferentes motivos que impulsan a aceptar las condiciones de instalación según las condiciones socioeconómicas de migración, y a forjar una vida entre dos culturas con todo lo que eso implica inspira empezar a pensar “globalmente y actuar localmente” la adaptación al entorno y la solidaridad son las herramientas que van a permitir sobrellevar la incertidumbre, y es la ciencia social la herramienta que va permitir identificar el perfil sociológico de la población migrante en retorno, a conocer las demandas ciudadanas locales y con ayuda de la ciencia política plantear una dialéctica sobre el bien común que permita aliviar las tensiones y gestionar los problemas públicos.

Este concepto implica adaptar los procesos políticos, económicos y culturales a las características sociodemográficas de la ciudad, adaptar los hábitos a las características de cada entorno como estrategia de adaptación, conservando rasgos identitarios que permitan plantear una estructura económica flexible que se adapte a las demandas globales. Si hay alguna tarea que deja la pandemia, es tiempo para pensar y reflexionar sobre como queremos vivir desde ahora en adelante.

Si pensamos un poco en la economía sumergida, en donde muchas mujeres y también hombres paraguayos terminan siendo captados en contra de su voluntad en el delito de la trata de personas, los gobiernos de Paraguay y España deberían enfocarse en llegar a algún acuerdo, reconociendo como ambos vulneran la dignidad de esas personas que, primero migran porque visualizan un futuro lleno de carencias en su país de origen, y luego, en el país de acogida viven de forma irregular por el lapso de tres años expuestos a todo tipo de experiencias que afectan su dignidad. Este problema se visibiliza desde que empezó la ola migratoria hacia España a partir del año 2000 y se mantiene vigente.

Bibliografía

- Acosta, G. (2013). *Posguerra contra la Triple Alianza. Aspectos políticos e institucionales (1870–1904)*.
- Bateson, G., & Alcalde, R. (1998). *Pasos hacia una ecología de la mente*. Buenos Aires: Lohlé-Lumen.
- Bourdieu, P. (2007). *El sentido práctico*. Siglo XXI de España Editores.
- Bourdieu, P. (1999). *La miseria del mundo (Vol. 1)*. Ediciones Ákal.
- Brito, J. G. (2008). *Dinámica del grupo de discusión (Vol. 41)*. CIS.
- Cea D'Ancona, Á., & Valles Martínez, M. S. (2015). *Evolución del racismo, la xenofobia y otras formas conexas de intolerancia en España (Informe-Encuesta 2014)*. Ministerio de Empleo y Seguridad Social.
- D'Ancona, M. Á. C., & Martínez, M. S. V. (Eds.). (2017). *Discriminación múltiple: materiales teóricos, metodológicos y empíricos*. Dextra.
- Cicoruel, A. (1983). *Vivir Entre Dos Culturas: "La Situación Sociocultural de los Trabajadores Migrantes y sus Familias"*. Serbal Ira. Edic.
- Del Álamo, F. C. G. (2009). *Análisis sociológico del sistema de discursos (Vol. 43)*. CIS.
- Diario ABC Color (2020, 5 de julio) Paraguay ante otro gran desafío: diseñar estrategias de reinserción laboral para repatriados. Disponible en: <https://www.abc.com.py/edicion-impres/suplementos/economico/2020/07/05/paraguay-ante-otro-gran-desafio-disenar-estrategias-de-insercion-laboral-para-repatriados/>
- Iglesias, J., Botella, T., Rua, A., Mielgo, C., & Caro, R. (2015). *La situación laboral de la mujer inmigrante en España. Análisis y proposiciones para la igualdad de trato y la lucha contra la discriminación*. Madrid: OIM.
- Mateos, N. R. (2004). *Una invitación a la sociología de las migraciones (Vol. 32)*. Bellaterra.
- Menéndez, M. A., & Sádaba, I. (Eds.). (2012). *Metodología de la investigación social: técnicas innovadoras y sus aplicaciones*. Síntesis.
- Mera, G. (2014). *Migración paraguaya en la Ciudad de Buenos Aires (2010)*. *Revista Latinoamericana de Población*, 8(14), 57-80.
- Mucchielli, A. (2001). *Diccionario de métodos cualitativos en ciencias humanas y sociales*. Síntesis.
- Oddone, H. (2011). *Perfil migratorio de Paraguay 2011*. Buenos Aires: Organización Internacional para las Migraciones (OIM).
- Parsons, T. *El sistema social*. Editorial Revista de Occidente. Madrid. 1966.
- Prasons, T. y Shils, E. *Hacia una teoría general de la acción*. Editorial Kapelusz. Buenos Aires. 1968.
- Pavetti, R. (2008). *La integración nacional del Paraguay (1780-1850)*. Universidad Católica "Nuestra Señora de la Asunción".
- Pellegrino, A. (2003). *La migración internacional en América Latina y el Caribe: tendencias y perfiles de los migrantes (Vol. 35)*. United Nations Publications.
- Pérez Díaz, V. (1971). *Emigración y cambio social; procesos migratorios y vida rural en Castilla (No. 04; HB1030. C3, P4 1971.)*.
- Pujadas, J. J. (1992). *El método biográfico, el uso de las historias de vida*. Madrid:

Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS).

Stark, O. (1993). La migración del trabajo. Madrid: Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Solimano, A. (2010). Migraciones, capital y circulación de talentos en la era global. Fondo de cultura económica.

Solimano, A., & Allendes, C. (2007). Migraciones internacionales, remesas y el desarrollo económico: la experiencia latinoamericana. cepal.

Telesca, Ignacio y otros. Historia del Paraguay. Asunción: Santillana S.A., 2010.

Valles, M. S. (2000). Técnicas cualitativas de investigación social. Síntesis Editorial.

Valles, M. S. (2007). Entrevistas cualitativas (Vol. 32). CIS.

Bases de datos consultadas

Archivo de la Federación de Asociaciones de Paraguayos Residentes en España (FAPRE)

Base de datos de medios de comunicación

Instituto Nacional de Estadísticas de España.

Dirección de Estadísticas, Encuestas y Censos de Paraguay

Archivos electrónicos

Cid, S. (2012). De la Globalización a la Glocalización. Enfoque práctico.

Recuperado de: <https://www.eoi.es/blogs/sergioeliascid/2012/03/07/de-la-globalizacion-a-la-glocalizacion-enfoque-practico/>

Frégosi V., y González A., (productores) y Pierre, C. (director). La sociología es un deporte de combate (documental) Francia: C-P Productions